



COMUNE  
DI CERVIA

**SETTORE SERVIZI ALLA COMUNITÀ E  
SVILUPPO DELLA CITTÀ**  
Servizio: **POLITICHE EDUCATIVE**

Proposta n. 1604 del 22/11/2023

**DETERMINAZIONE DIRIGENZIALE**  
con visto di regolarità contabile

N. **1501** del 23/11/2023

OGGETTO:

**ATTIVAZIONE PROGETTO DI MEDIAZIONE LINGUISTICA NELLE SCUOLE - ANNO  
SCOLASTICO 2023/24.**

L'INCARICATA DI POSIZIONE ORGANIZZATIVA  
AREA SERVIZI AL CITTADINO

Nell'esercizio dei poteri che le derivano dall'art. 107 co. 1, 2 e 3 e 183 co. 9 del D.Lgs. 267 del 18/08/2000, dall'art. 53 dello Statuto Comunale, e in applicazione dell'art. 39 del vigente regolamento di contabilità;

Visto il provvedimento prot. n. 68447 del 06/10/2022 con il quale, in continuità con il provvedimento prot. n. 9359 del 14/02/2020, è stato conferito alla sottoscritta l'incarico di Posizione organizzativa "Servizi al Cittadino" fino al 31/01/2023 e sono state delegate *specifiche funzioni dirigenziali tra le quali quelle relative a poteri di firma di contratti e provvedimenti finali a rilevanza esterna, riconducibili ai contenuti individuati nel provvedimento stesso, nell'ambito dei quali rientrano anche i contenuti di cui al presente atto;*

*Visto il provvedimento prot. n. 4775 del 19.01.2023 con il quale l'incarico di cui sopra è stato prorogato dal 01.02.2023 fino alla scadenza del mandato del Sindaco, mantenendone invariati i contenuti;*

Viste:

- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 39 del 27/09/2022, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato il Documento Unico di Programmazione (DUP) relativo al periodo 2023/2025;
- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 17 del 04/05/2023, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stata approvata la Nota di Aggiornamento al Documento Unico di Programmazione (DUP) relativa al periodo 2023/2025;
- la deliberazione del Consiglio Comunale n. 23 del 04/05/2023, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato il Bilancio di previsione finanziario per il triennio 2023/2025;

- la deliberazione della Giunta Comunale n. 104 del 09/05/2023, esecutiva ai sensi di legge, con la quale è stato approvato il Piano Integrato di Attività e Organizzazione 2023-2025, all'interno del quale è presente il Piano Esecutivo di Gestione 2023 – 2025, comprensivo del Piano Dettagliato degli Obiettivi;

Premesso che:

- l'Amministrazione Comunale si pone come obiettivo strategico l'accompagnamento nel percorso di crescita degli alunni e studenti cervesi, anche attraverso l'offerta di interventi coerenti di prevenzione di tutte le forme di disagio socio-educativo, nonché di attività che rinforzino la partecipazione e la cittadinanza attiva;
- il Servizio Politiche educative collabora al potenziamento e qualificazione dell'offerta educativa e formativa, supportando gli interventi delle Istituzioni scolastiche anche realizzando interventi di formazione interculturale a favore di minori e famiglie stranieri;

Considerato che:

- nell'ambito degli interventi di formazione interculturale, le attività di mediazione linguistica sono strumento fondamentale per l'avvio di un positivo percorso scolastico e di formazione per alunni e studenti stranieri neoarrivati e per l'integrazione socioculturale delle loro famiglie;
- per le scuole del territorio, il servizio di mediazione linguistica fornito dall'Ente risulta essere indispensabile per garantire il diritto allo studio, anche in un'ottica di prevenzione del disagio;
- i Dirigenti scolastici hanno presentato, per l'anno scolastico 2023/24, numerose richieste d'intervento di mediazione linguistica per alunni e studenti stranieri neoarrivati in Italia;
- è stata positivamente verificata la disponibilità, al fine di garantire gli interventi adeguati per l'anno scolastico 2023/24, della Coop Soc. Terra mia, già partner dell'Ente per la realizzazione del più ampio progetto affidato, per la mediazione culturale e linguistica negli scorsi anni;
- è in corso la ridefinizione del sistema Integrato di educazione e istruzione per la rete scolastica locale, finalizzato a garantire pari opportunità di educazione e di istruzione, di cura, di relazione e di gioco, superando disegualianze e barriere territoriali, economiche, etniche e culturali;
- all'interno di detto sistema, gli interventi di mediazione linguistico culturale, anche in forma laboratoriale, rivestiranno un ruolo significativo;

Richiamate:

- la Legge Regionale 2/2003 "Norme per la promozione della cittadinanza sociale e per la realizzazione del sistema integrato di interventi e servizi sociali"

- la propria determinazione n. 1390/2023, avente ad oggetto "Fondo Sociale locale 2023: definizione progetti da attuarsi nell'ambito dei Piani di zona per la salute ed il benessere sociale 2018/2020, attuativo 2023 e ripartizione risorse";

Verificato che all'interno dei Piani di zona, all'intervento "Promozione delle pari opportunità e valorizzazione delle differenze di genere, intergenerazionali, interculturali e delle abilità – contrasto alle violenze di genere" è stato approvato e finanziato il progetto "Conoscere e conoscersi" – anno scolastico 2023/24, nell'ambito del quale, rientra la mediazione linguistica;

Ritenuto necessario supportare gli Istituti Scolastici nella fase di accoglienza di alunni neoarrivati di nazionalità straniera e delle loro famiglie destinando la somma complessiva di € 11.000,00 per interventi di mediazione linguistico culturale per l'anno scolastico 2023/24, sulla base del progetto presentato, in continuità col percorso avviato lo scorso anno scolastico;

Richiamato inoltre il vigente "Regolamento per la concessione di forme di sostegno in attuazione del principio di sussidiarietà", approvato con delibera del Consiglio Comunale n. 17 del 23.06.2018, che disciplina l'erogazione di forme di sostegno volte a favorire l'autonoma iniziativa dei cittadini – singoli e associati - nello svolgimento di azioni di interesse generale, in applicazione del principio di sussidiarietà di cui all'articolo 118 della Costituzione;

Verificato:

- che con nota del 9/10/2023 la Cooperativa comunicava la sua disponibilità, per l'anno scolastico 2023/24;
- che la Cooperativa dispone della necessaria esperienza e professionalità, svolgendo tale attività, da tempo e sull'intero territorio provinciale;
- che la tariffa oraria proposta, di € 22,00, è in linea coi prezzi di mercato, per analoghi servizi;

Dato atto che ai sensi del comma 8 dell'art. 183 del D.Lgs. n. 267/2000 e s.m.i. – TUEL, il programma dei pagamenti, conseguenti all'impegno di spesa di cui al presente provvedimento, è compatibile con i relativi stanziamenti di cassa del bilancio;

Dato atto inoltre che, come previsto dall'art.1, commi da 819 a 826, della Legge n. 145 del 30 dicembre 2018 (Legge di Bilancio 2019), gli impegni di spesa assunti con il presente provvedimento consentono il conseguimento di un risultato di competenza non negativo, secondo il prospetto di cui all'allegato 10 del D.lgs. 118/2011 al rendiconto della gestione;

Accertato che non sussistono situazioni di conflitto di interesse, ai sensi dell'art. 6 bis della L. 241/90 e ss.mm.ii., con il responsabile del procedimento e i titolari degli uffici competenti ad adottare i pareri, le valutazioni tecniche, gli atti endoprocedimentali e il provvedimento finale;

Verificata inoltre la legittimità, regolarità e correttezza del presente atto ai sensi del vigente regolamento comunale sui controlli interni;

## **D E T E R M I N A**

- Di dare atto dell'intento dell'Ente, anche per l'anno scolastico 2023/24, di mantenere il potenziamento e qualificazione dell'offerta educativa e formativa del territorio, supportando gli interventi delle Istituzioni scolastiche anche realizzando interventi di mediazione linguistica e culturale a favore di minori e famiglie stranieri, dando continuità al progetto avviato lo scorso anno scolastico dalla Coop Soc. Terramia – Via G. Caparesi,53 Ravenna – P.I.: 02575370396;
- di impegnare la somma di € 11.000,00 con imputazione al cap. 04071.04.146413003 (vinc. al cap. 20101.02.246102002) del bil. 2023 quale contributo da erogarsi per l'attività di mediazione linguistica da svolgersi per il corrente anno scolastico nelle scuole del territorio dando dell'assunzione dell'acc. 887/2023 al cap. 20101.02.246102002 (vinc. al cap. 04071.04.146413003 - CONTRIBUTI PIANI DI ZONA) del bil. 2023;
- di liquidare e pagare il contributo in oggetto, non soggetto a ritenuta del 4% come da dichiarazione agli atti del Servizio Politiche educative, con le seguenti modalità:
  - il 50% all'esecutività del presente atto;
  - il saldo a seguito di comunicazione del Servizio Politiche educative, previa acquisizione di relazione finale circa il raggiungimento del Progetto;

di dare inoltre atto che il Responsabile del procedimento è il Responsabile del Servizio politiche educative – Dr. Fabio Savini.

La Posizione Organizzativa  
Arianna Boni / INFOCERT SPA

*Documento firmato digitalmente ai sensi del D.lgs 82/2005 e rispettive norme collegate*